

**Zeitschrift:** Archives des sciences physiques et naturelles  
**Herausgeber:** Société de Physique et d'Histoire Naturelle de Genève  
**Band:** 42 (1916)

**Rubrik:** Observations météorologiques

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# OBSERVATIONS MÉTÉOROLOGIQUES

FAITES À

## L'OBSERVATOIRE DE GENÈVE

PENDANT LE MOIS

DE SEPTEMBRE 1916

Les 1 et 2, rosée le matin.

le 3, brouillard enveloppant le matin : pluie dans la nuit.

4. pluie de 7 h. à 11 h. du matin ; arc-en-ciel à 4 h. 10 du soir ; nombreux éclairs dans la soirée ; pluie dans la nuit.

5, pluie à 7 h. du matin, de 7 h. à 10 h. du soir et dans la nuit.

les 6 et 7, forte bise toute la journée.

le 10, rosée le matin ; couronne et halo lunaire à 8 h. du soir.

11, petite pluie de 7 h. à 9 h. du soir.

12, forte bise de 9 h. du matin à 8 h. du soir.

13, rosée le matin.

14, pluie à 1 h. ; forte bise de 3 h. à 10 h. du soir.

15, forte bise toute la journée.

16, forte rosée le matin.

17, rosée le matin.

18, pluie dans la nuit.

19, pluie de 7 h. à 11 h. du matin (*neige sur le Jura*) ; fort vent de 1 h. à 4 h. du soir.

20, très forte bise depuis 10 h. du matin.

21, forte bise toute la journée.

22, forte bise jusqu'à 4 h. du soir.

23, rosée le matin et le soir.

24, forte rosée le matin.

25, brouillard enveloppant le matin.

26, pluie de 7 h. à 9 h. du matin et dans la nuit ; forte bise à 1 h. du soir

27, pluie de 7 h. du matin à 1 h. du soir et dans la nuit.

28, petite pluie le matin, de 7 h. à 10 h. du soir et dans la nuit.

29, pluie de 8 h. du matin à 1 h., de 3 h. à 6 h., à 10 h. du soir et dans la nuit ; fort vent à 4 h. du soir.

30, pluie de 7 h. du matin à 2 h., à 10 h. du soir et dans la nuit.

GENÈVE - SEPTEMBRE 1916

Jour du mois	PRESSION ATMOSPÉRIQUE 700 mm +				VENT				NÉBULOSITÉ				PLUIE				
	7 h.	1 h.	9 h.	Moyenne 8 Obs.	Barographie Max.	Min.	Ecart av. la norm.	Dominant kil. h.	Vit. moy. kil. h.	7 h.	1 h.	9 h.	Dominant	7 h.	1 h.	9 h.	Nombre d'heures
	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm.
1	31.7	30.2	30.6	30.69	+ 2.93	29.6	31.9	SE.	1 NNE.	1 NNE.	1 NNE.	1 NNE.	1 NNE.	1 NNE.	1 NNE.	1 NNE.	...
2	30.8	30.5	29.9	30.30	+ 2.56	29.4	31.0	SSW.	1 NNE.	1 E.	2.3	0	0	2	2	11.4	...
3	29.4	27.4	26.5	28.00	+ 0.28	26.4	29.7	SSW.	1 NNE.	1 SSW.	0	0	1	1	1	9.0	1
4	26.6	27.8	27.4	27.23	- 0.47	26.1	28.2	S.	1 SSE.	1 W.	0	1	8	6	6	4.5	9
5	21.1	24.3	25.5	24.08	- 3.60	21.0	36.4	SSW.	2 SW.	1 SE.	0.7	3.9					
6	25.4	25.1	26.5	25.60	- 2.05	25.1	26.6	NE.	1 NNE.	4 NNE.	4 NNE.	4 NNE.	4 NNE.	4 NNE.	4 NNE.	0.0	6
7	26.3	26.0	26.6	26.18	- 1.45	25.8	26.6	NE.	3 NNE.	3 NNE.	3 NNE.	3 NNE.	3 NNE.	3 NNE.	3 NNE.	4.7	...
8	27.4	27.5	28.5	27.32	- 0.28	25.8	28.8	NNE.	1 NNE.	1 NNE.	1 NNE.	1 NNE.	1 NNE.	1 NNE.	1 NNE.	2.4	...
9	29.3	29.2	29.3	29.11	+ 1.53	28.7	29.4	NE.	1 NNE.	1 NNE.	1 NNE.	1 NNE.	1 NNE.	1 NNE.	1 NNE.	4.7	...
10	29.1	27.3	26.3	27.66	+ 0.11	25.8	29.5	NNE.	1 NNE.	1 SSE.	7.4	...					
11	26.0	25.3	25.8	25.60	- 1.92	24.5	26.2	SSW.	1 SW.	1 W.	0	var.	2.1	6	9	4.7	...
12	25.1	25.7	27.6	25.92	- 1.57	24.9	28.7	SSE.	1 NNE.	2 NNE.	1 NNE.	0.3	2				
13	29.2	28.3	27.9	28.39	+ 0.93	27.1	29.3	SSW.	1 NNE.	1 NNE.	1 NNE.	1 NNE.	1 NNE.	1 NNE.	1 NNE.	8.5	...
14	26.5	26.2	27.3	26.68	- 0.75	25.9	27.8	SSW.	1 W.	2 NNE.	2.9	...					
15	27.2	27.3	28.4	27.40	0.00	26.8	28.7	NNE.	2 NNE.	2 NNE.	1 NNE.	10.4	...				
16	29.5	29.2	31.1	29.69	+ 2.32	28.7	31.4	SSW.	1 NNE.	1 SSE.	8.5	...					
17	32.0	31.7	31.5	<b>31.62</b>	+ 4.28	31.1	<b>32.3</b>	SSW.	1 N.	1 SSE.	2	...					
18	29.5	27.4	23.2	27.46	+ 6.15	21.2	31.2	SW.	1 SW.	1 SW.	1 SW.	1 SW.	1 SW.	1 SW.	1 SW.	0.5	2
19	19.2	19.5	20.1	19.73	- 7.54	19.0	21.3	SSW.	1 SW.	2 W.	1 SW.	7.8	4				
20	19.9	21.4	22.9	21.11	- 6.13	19.7	23.3	SSW.	1 NNE.	3 NNE.	3 NNE.	3 NNE.	3 NNE.	3 NNE.	3 NNE.	6.9	...
21	23.4	23.7	26.4	24.27	- 2.94	22.6	27.1	NNE.	3 NE.	3 NE.	3 NE.	3 NE.	3 NE.	3 NE.	3 NE.	7.4	...
22	28.7	29.3	30.5	28.95	+ 1.77	27.1	30.8	NNE.	2 NNE.	2 NNE.	1 NNE.	8.1	...				
23	30.7	29.2	29.9	29.98	+ 2.84	28.5	30.9	SSW.	1 NNE.	1 NNE.	1 NNE.	1 NNE.	1 NNE.	1 NNE.	1 NNE.	10.3	...
24	30.3	29.2	29.3	29.70	+ 2.59	29.1	30.6	NNE.	1 W.	1 NE.	1 var.	2.5	0	0	0	10.6	...
25	30.0	28.9	29.8	29.50	+ 2.43	28.5	30.3	W.	1 NNE.	1 NNE.	1 NNE.	1 NNE.	1 NNE.	1 NNE.	1 NNE.	9.6	...
26	30.8	29.6	27.7	29.53	+ 2.49	27.5	31.2	SSW.	1 NNE.	2 NNE.	1 NNE.	3.9	3				
27	26.9	26.2	24.9	26.18	- 0.82	24.6	27.7	SE.	1 NNE.	1 SE.	1 calme	1.4	10	9	1	7.4	8
28	22.7	21.0	18.0	21.34	- 5.63	16.4	24.6	NNE.	1 NNE.	1 SW.	1 NNE.	1 NNE.	1 SSE.	1 SSE.	1 SSE.	10.3	<b>11</b>
29	15.5	16.7	18.7	18.7	- 5.51	<b>10.05</b>	<b>15.3</b>	SW.	1 SSE.	1 SSE.	1 SSE.	1 SSE.	1 SSE.	1 SSE.	1 SSE.	0.0	10
30	18.7	21.5	21.39	- 5.51	<b>16.88</b>	<b>-10.05</b>	<b>18.1</b>	26.7	<b>18.8</b>	<b>18.8</b>	<b>18.8</b>	<b>18.8</b>	<b>18.8</b>	<b>18.8</b>	<b>18.8</b>	0.0	5.6
Mois	26.64	26.42	26.79	26.58	- 1.05											5.0	61.5

GENEVE - SEPTEMBRE 1916

Jour du mois	TEMPÉRATURE				FRACTION DE SATURATION EN %				Tempér. du Rhône								
	7 h.	1 h.	9 h.	Moyenne 8 Observ.	Écart avec la normale	Min.	Max.	7 h.	1 h.	9 h.	Moyenne 8 Obs.	Écart av. la norm.	Min.	Max.	Midi	Écart avec la normale	Limni- mètre mm.
1	+ 8.0	+ 16.6	+ 13.2	+ 11.73	- 4.86	+ 4.8	+ 18.2	94	58	78	79	+ 4	57	95	13.8	- 4.5	1675
2	9.4	18.0	13.3	13.05	- 3.43	6.8	19.1	86	60	92	73	+ 5	58	97	15.7	- 2.5	1665
3	9.4	19.6	18.7	<b>15.79</b>	- 0.58	7.7	<b>24.8</b>	97	67	59	78	- 2	46	98	—	-	1665
4	14.4	17.0	12.4	15.14	- 1.11	11.0	19.3	86	72	80	82	+ 3	60	92	16.8	- 1.3	1665
5	11.6	12.1	10.0	11.32	- 4.81	8.7	13.2	83	67	85	80	+ 7	64	93	15.5	- 2.5	1685
6	10.6	15.4	13.4	12.25	- 3.77	8.0	16.0	93	62	80	80	+ 5	60	96	12.2	- 5.8	1725
7	14.6	17.0	15.5	15.41	- 0.48	13.2	17.8	78	70	72	74	- 2	66	81	—	-	1785
8	13.8	17.2	14.2	14.97	- 0.80	12.2	18.8	80	64	91	78	+ 2	60	93	15.5	- 2.3	1700
9	12.8	17.6	15.0	14.88	- 0.76	11.3	19.7	93	74	89	84	+ 8	64	95	16.0	- 1.8	1725
10	12.2	19.0	15.8	15.34	- 0.18	9.8	22.6	95	61	86	80	+ 4	50	96	—	-	1725
11	12.0	21.1	15.6	15.44	+ 0.05	10.0	22.2	93	60	83	79	+ 2	50	95	16.7	- 0.9	1735
12	13.4	17.3	13.8	14.81	- 0.44	12.0	17.7	91	55	79	74	- 3	53	94	16.5	- 1.0	1745
13	9.2	17.4	15.0	13.54	- 1.58	7.2	19.3	93	62	74	75	- 2	51	94	16.7	- 0.8	1755
14	13.0	18.6	12.4	14.54	- 0.44	10.8	22.8	88	57	61	70	- 7	55	90	16.5	- 0.9	1735
15	9.6	13.6	9.2	10.85	- 4.00	6.6	15.2	69	60	86	67	- 11	52	93	15.7	- 1.6	1715
16	5.6	14.4	11.2	10.25	- 4.46	3.2	16.2	91	53	73	75	- 3	48	96	16.0	- 1.2	1730
17	6.4	16.2	9.8	10.75	- 3.81	4.8	17.4	91	59	89	78	0	55	93	—	-	1695
18	6.4	17.2	14.7	11.72	- 2.70	4.6	18.2	91	65	50	72	- 6	<b>37</b>	93	15.7	- 1.3	1700
19	12.0	12.7	8.2	11.57	- 2.71	6.0	15.8	74	62	78	72	- 6	56	87	15.4	- 1.5	1710
20	6.3	11.1	10.0	<b>9.23</b>	- 4.90	5.2	13.0	92	57	64	69	- 10	47	92	11.7	- 5.1	1670
21	9.0	13.3	11.0	10.60	- 3.38	7.8	13.7	71	47	68	63	- 16	44	75	13.0	- 3.7	1735
22	9.0	13.0	8.0	10.11	+ 3.72	5.8	14.2	76	62	86	75	- 4	58	94	13.5	- 3.1	1715
23	4.2	14.4	11.8	9.69	- 3.99	<b>2.8</b>	15.5	97	67	90	86	+ 7	63	98	14.0	- 2.5	1710
24	7.7	21.1	12.3	13.32	- 0.20	6.0	22.0	95	46	86	76	- 3	40	96	—	-	1645
25	7.2	16.0	12.8	11.88	- 1.49	5.7	17.4	97	73	90	86	+ 6	67	98	14.5	- 1.8	1655
26	10.2	14.6	12.4	12.43	- 0.78	8.2	17.8	95	82	95	88	+ 8	64	97	14.7	- 1.5	1650
27	11.1	15.8	13.0	12.96	- 0.09	9.4	16.8	85	91	96	93	+ 13	85	98	14.5	- 1.6	1675
28	12.4	14.9	13.7	13.52	+ 0.63	11.5	16.6	99	90	98	<b>95</b>	+ 15	86	<b>99</b>	14.4	- 1.6	1705
29	12.9	13.4	11.6	12.82	+ 0.09	11.0	15.7	94	88	87	90	+ 10	74	97	14.7	- 1.2	1640
30	+ 11.6	+ 12.7	+ 11.2	+ 11.88	- 0.69	+ 10.7	+ 13.3	87	91	95	89	+ 8	82	97	14.3	- 1.5	1675
Mois	+ 10.20	+ 15.94	+ 12.67	+ 12.73	- 1.93	+ 8.09	+ 17.68	88	66	81	79	- 2			14.96	- 2.11	1700

## MOYENNES DE GENÈVE — SEPTEMBRE 1916

**Correction pour réduire la pression atmosphérique de Genève à la pesanteur normale : + 0<sup>mm.02</sup>.** — Cette correction n'est pas appliquée dans les tableaux.

### Pression atmosphérique : 700<sup>mm</sup> +

	1 h. m. mm	4 h. m. mm	7 h. m. mm	10 h. m. mm	1 h. s. mm	4 h. s. mm	7 h. s. mm	10 h. s. mm	Moyennes mm
1 <sup>re</sup> déc.	27.86	27.55	27.73	27.92	27.52	27.19	27.53	27.63	27.62
2 <sup>e</sup> »	26.64	26.36	26.40	26.70	26.19	25.71	26.25	26.63	26.36
3 <sup>e</sup> »	25.73	25.41	25.78	26.20	25.53	25.43	25.87	26.22	25.77
Mois	26.74	26.44	26.64	26.94	26.42	26.11	26.55	26.83	26.58

### Température.

•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
1 <sup>re</sup> déc.	+11.48	+10.53	+11.68	+14.80	+16.95	+17.75	+15.53	+13.48	+13.99
2 <sup>e</sup> »	9.86	8.66	9.39	13.45	15.96	16.00	13.31	11.58	12.28
3 <sup>e</sup> »	9.53	8.74	9.53	12.84	14.92	15.39	13.22	11.20	11.92
Mois	+10.19	+9.31	+10.20	+13.70	+15.94	+16.38	+14.02	+12.09	+12.73

### Fraction de saturation en %.

1 <sup>re</sup> décade	86	87	88	76	66	67	76	84	79
2 <sup>e</sup> »	84	85	87	70	59	56	67	76	73
3 <sup>e</sup> »	91	91	90	81	74	72	84	91	84
Mois	87	88	88	76	66	65	76	84	79

Dans ce mois l'air a été calme 50 fois sur 1000.

$$\text{Le rapport des vents} \frac{\text{NNE}}{\text{SSW}} = \frac{153}{48} = 3.19$$

### Moyennes des 3 observations (7<sup>h</sup>, 1<sup>h</sup>, 9<sup>h</sup>)

Pression atmosphérique.....	mm	26.62
Nébulosité .....	mm	4.9
Température	$\left\{ \begin{array}{l} 7+1+9 \\ 3 \end{array} \right. \dots$	+12°.94
	$\left\{ \begin{array}{l} 7+1+2 \times 9 \\ 4 \end{array} \right. \dots$	+12°.87
Fraction de saturation.....	78 %	

### Valeurs normales du mois pour les éléments météorologiques, d'après Plantamour :

Press. atmosphér.. (1836-1875)	mm	27.63
Nébulosité.. (1847-1875).	mm	4.9
Hauteur de pluie.. (1826-1875).	mm	94.2
Nombre de jours de pluie. (id.).	10	
Température moyenne... (id.).	+14°.66	
Fraction de saturat. (1849-1875).	77 %	

## Observations météorologiques faites dans le canton de Genève

### Résultats des observations pluviométriques

Station	CÉLIGNY	COLLEX	CHAMBERSY	CHATELAINE	SATIGNY	ATHENAZ	COMPESIÈRES
Hauteur d'eau en mm.	74.3	66.6	57.7	63.3	70.9	61.4	73.5
Station	VEYRIER	OBSERVATOIRE	COLOGNY	PUPLINGE	JUSSY	HERMANCE	
Hauteur d'eau en mm.	67.7	61.5	60.4	63.9	76.6	63.5	

Insolation à Jussy : ? h.

## OBSERVATIONS MÉTÉOROLOGIQUES

FAITES AU

## GRAND SAINT-BERNARD

PENDANT LE MOIS

DE SEPTEMBRE 1916

Les 3, 7, 9, 10, 11, 12, 14, 27, 28 et 30, pluie.

5, 6, 18, 19, 28 et 29, neige.

4, 6, 12 et 21, brouillard toute la journée.

5, 7, 11, 13, 14, 15, 16, 20, 24, 27, 29 et 30, brouillard une partie de la journée.

6, 14, 16, 21 et 30, forte bise.

19 et 20, très forte bise.